

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet TRACKED LINE CONSTRUCTION VEHICLES		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-144458/A		Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-144458		Date 2013-09-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-636-63376		
File No. - N° de dossier hs636.W8476-144458	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-07		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Khan, Shazia		Buyer Id - Id de l'acheteur hs636
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-7345 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 001

Cette modification est effectuée afin de fournir les questions et les réponses aux soumissionnaires potentiels comme suit:

Question: Pour mieux comprendre vos besoins et déterminer si un système de graissage automatique aurait une valeur ajoutée, pourriez-vous me dire quelle sera la fonction principale de ces machines?

Réponse: Le véhicule à chenilles sera utilisé lors des opérations nationales et expéditionnaires pour la pose et la maintenance des câbles de télécommunication aériens, suspendus et souterrains, ainsi que pour le creusage de trous, la pose et le retrait de poteaux.

Question: Avez-vous considéré la possibilité d'équiper les véhicules d'un système de lubrification automatique? Ce type de système permet d'automatiser le processus de lubrification des différents points de lubrification des points de contacts mobiles (broches/douilles, freins, direction, joint d'expansion, etc.) Les avantages d'un tel système sont les suivants :

- Ne plus dépendre des opérateurs pour effectuer une lubrification manuelle (les opérateurs le font rarement et plus spécialement lorsque la température n'est pas clémente);
- Lubrifie seulement lorsque la machine est en opération (Lorsque le véhicule est en mouvement, la graisse adhère mieux à la surface de la broche/douille à lubrifier);
- Réaliser des économies (le système permet d'utiliser une petite quantité de graisse, et ce, en se basant sur un intervalle prédéfini. Ceci dépendamment de la quantité d'utilisation de chaque point de contact par rapport à la lubrification manuelle jusqu'à ce que la graisse ressorte du côté opposé - **éviter un gaspillage de graisse lors de chaque application *** environ 30-50% d'économies en graisse ;
- Éviter l'usure prématurée des pièces ;
- Permettre à l'opérateur de travailler sans avoir à prendre une heure de son temps pour effectuer la lubrification de 1 à 2 fois par jour en fonction de l'application ;

Réponse: Un système de lubrification automatique sera ajouté au paragraphe 3.17.1 de la description d'achat. La description d'achat sera modifiée pour refléter ce changement.

INSÉRER

3.17.1 **Système de Lubrification Automatique** – Un système de lubrification automatique desservant le nombre maximum de points de graissage *doit* être installé sur le véhicule à chenilles. Le réservoir de graisse *doit* être plein lors de la livraison du véhicule.

Toutes les autres modalités et conditions restent les mêmes.